

The examination in Composition will consist of (a) translation into French of short English sentences as a test of the candidate's knowledge of grammatical forms and structure, (b) formation in French of sentences of similar character, and (c) translation of passages from English into French.

Translation at sight of modern French, to which special importance will be attached. Candidates will be expected to have supplemented the reading of the following texts by additional practice in the translation of French :—

1897 :—DE MAISTRE, *Voyage autour de ma Chambre* ; LABICHE, *La Grammaire*.

1898 :—ÉNAULT, *Le Chien du Capitaine* ; FEUILLET, *La Fée*.

GERMAN.

The candidate's knowledge of Grammar will be tested mainly by questions based upon prose extracts.

The examination in Composition will consist of (a) translation into German of short English sentences as a test of the candidate's knowledge of grammatical forms and structure, (b) formation in German of sentences of similar character, and (c) translation of passages from English into German.

Translation at sight of modern German, to which special importance will be attached. Candidates will be expected to have supplemented the reading of the following texts by additional practice in the translation of German :—

1897 :—LÉANDER, *Träumereien* (selected by Van Daell).

1898 :—HAUFF, *Das Kalte Herz*, Kalif Storch.

ENGLISH.

COMPOSITION :—An essay, to which special importance will be attached, on one of several themes set by the examiners. In order to pass in this subject, legible writing, correct spelling and punctuation, and proper construction of sentences are indispensable. The candidate should also give attention to the structure of the whole essay, the effective ordering of the thought, and the accurate employment of a good English vocabulary. About three pages of foolscap is suggested as the proper length for the essay ; but quality, not quantity, will be mainly regarded.

LITERATURE :—Such questions only shall be set as may serve to test the candidate's familiarity with, and intelligent and appreciative comprehension of, the prescribed texts. The candidate will be expected to have memorized some of the finest passages, and to have read carefully both prose and poetry outside of the specified work. In addition to the questions on the following selections, others shall be set on a "sight passage" to test the candidate's ability to interpret literature for himself :—

1897.

GOLDSMITH :—*The Traveller*, *The Deserted Village*.

BYRON :—*Fourth Canto of Childe Harold*.

The following selections from Palgrave's *Golden Treasury* :—

WORDSWORTH :—"She was a Phantom of Delight," *The Green Linnet*, *To the Cuckoo*, and the following *Sonnets* : *England and Switzerland*, *Upon Westminster Bridge*, *The Inner Vision*.